



Redlands Unified School District

Distrito Escolar Unificado de Redlands

Home Language Survey

Encuesta del Idioma del Hogar



Student Name: _____
Nombre del Estudiante (Last/APELLIDO) (First/PRIMER) (Middle/SEGUNDO)

Date of Birth: _____ **Grade:** _____ **School:** _____
Fecha de Nacimiento **Grado** **Escuela**

Directions: California Education Code contains legal requirements which direct schools to assess the English language proficiency of students. The process begins with determining the language(s) spoken in the home of each student. Responses to the home language survey will assist in determining if a student's proficiency in English should be tested. This information is essential in order for the school to provide adequate instructional programs and services.

- ▶ Please answer the four questions below. For each question, write the language that applies. If an error is made completing this survey, you may request correction before your student's English proficiency is assessed.

Instrucciones: El Código de Educación de California contiene requisitos legales que guían a las escuelas a dar un examen de proficiencia en inglés a los estudiantes. El proceso comienza con determinar el idioma o idiomas que se hablan en el hogar de cada estudiante. Las respuestas a esta encuesta del idioma ayudarán a determinar si el estudiante debe tomar el examen. Esta información es esencial para que la escuela pueda proveer programas y servicios adecuados a los estudiantes.

- ▶ Por favor responda a cada una de las cuatro preguntas. Para cada pregunta, escriba el nombre(s) del idioma(s) que corresponde. Si contestó con error a las preguntas de esta encuesta de idioma, Ud. puede solicitar corrección de su respuesta antes de que la proficiencia de su estudiante sea evaluada.

- ▶ 1 Which language did your child learn when he/she first began to talk? _____
 ¿Que idioma aprendió su hijo cuando empezó a hablar?
- ▶ 2 Which language does your child most frequently speak at home? _____
 ¿Que idioma habla su hijo en casa con más frecuencia?
- ▶ 3 Which language do you (parents/guardians) most frequently use when speaking with your child? _____
 ¿Que idioma utilizan ustedes (los padres o tutores) con más frecuencia cuando hablan con su hijo?
- ▶ 4 Which language is most often spoken by adults in the home (parents/guardians, grandparents, other adults)? _____
 ¿Que idioma utilizan ustedes (los padres o tutores) con más frecuencia cuando hablan con su hijo?

Please sign and date below. Thank you for your cooperation.
 Por favor firme y feche este formulario. Muchas gracias por su cooperación.

Signature of Parent/Guardian | *Firme del padre/madre o tutor* _____ Date | *Fecha* _____